



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab terhadap sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

## "علمو: اساس فمبنتوقن شخصية"

12 April 2024 / 3 Syawal 1445

الْحَمْدُ لِلَّهِ<sup>1</sup> الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِنِعْمَةِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ<sup>2</sup> وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ<sup>3</sup> أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

### جماعه يغ دمولىاكن،

ماريله كيت تيغكتكن كنتقوان كحضرة الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكالاً قرينته دان منيغكلكن سمو لارغش، مغيخلاصكن ستياف عمل، سموك كيت سنتياس منداقت توفيق دان هدايه، سلامت ددنيا – سجهترا دأخيرة. منبر اكن مبيچاراكن خطبة برتاجوق: "علمو: اساس فمبنتوقن شخصية"

فرمان الله سبحانه وتعالى ايات 1 هيثك 5 سورة العلق:

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ① خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ② أَلَمْ يَكُنْ عَلَقًا ③ وَالَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ④ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ⑤

برمقصود: باچاله ﴿واهاي محمد﴾ دغن نام توهنمو يغ منجاديكن ﴿سكالين مخلوق﴾. دي منجاديكن ماءنسي درقد سكومثل داره بكو. باچاله دان توهنمو جواله يغ مها قوموره. يغ مهاجر ماءنسي ملالوئي فينا دان توليسن. دي مهاجر ماءنسي اف ٢ يغ تيدق دكتاهوعيش.

<sup>1</sup> Memuji Allah SWT

<sup>2</sup> Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

<sup>3</sup> Pesan Takwa

منوروت قاموس ديوان، علمو بر مقصود فغتهاهوان دان كغنداين تنتغ حال يغ  
بركاءيتن دشن دنيا، اخيرة، ظاهر دان باطين. علمو جوک مروجوع كغد  
كاجين مغمائي سسواتو فركارا. چندكياون دان اهلي فلسفه اسلام ترسوهور،  
سيد محمد نقيب العطاس، متتعريفكن علمو سباکاي فرکارا يغ ممبري معنی دان  
منفعة كغد قنريمان، برسومبركن معلومت يغ ثقت دان بنر.

ايات 30 سورة البقرة مغيسهكن فرمان الله سبحانه وتعالى كغد ملائكة،  
هندق منجاديكن ساورغ خليفه دبومي، نبي آدم عليه السلام. ملالوئي ايات  
31 سورة البقرة، الله بر فرمان يغ بر مقصود، "دان الله تله مهاجر آدم سكاللا  
نام بندا دان ككوناءنش". ايات ترسبوت مغممبركن الله سبحانه وتعالى، ستله  
منچيقتا نبي عليه السلام، مهاجر علمو كغد بكيندا؛ مبوقتيكن فنتيغش علمو  
اوتنوق مبننو ماءنسي ممنوهي قرانن ساورغ خليفه دبومي. علمو برقرانن فنتيغ،  
سباکاي اساس اوتنوق مبنينا تمدون. اوليه ايت دالم ممنوهي قرانن سباکاي  
خليفه دبومي، ماءنسي واجب مغمواسائي علمو. تراديسي مغمواسائي علمو،  
برمولا درقد نبي آدم عليه السلام تله دتروسكن اوليه قارا رسول سهيغكاله نبي  
محمد ﷺ. براسسكن كبرن علمو، رسول الله ﷺ برجاي منديديق دان  
ملاهيركن قارا صحابة يغ بر كقريبادين موليا. رسول الله ﷺ مغمكالككن اومت  
بكيندا منونتوت علمو بر قندوكن حديث يغ دروايتكن اوليه انس بن مالك، اكن  
سبدا بكيندا:

طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ

بر مقصود: منونتوت علمو اداله كواجيشن باكي ستياف مسلم.

﴿حديث رواية ابن ماجه﴾



اوسها منونتوت علمو مستيله برتائق دان دداسري كايمان كقد الله يغب مها  
اسا، دغن مندالمي علمو بركاءيتن عقيدة، شرعية دان اخلاق. دالم ممنوهي امانه  
الله سباكاي خليفه دبومي، كيت دتونتوت اونتوق ملغكفي ديرى، ممفلاجري  
دان مغواساءى قلباكاي بيدغ علمو، مرغكومي بيدغ ۲ كمشاركتن، ايكونومي،  
قوليتيك، كصيحتن، فرونداغن، كتنتران دان قلباكاي لائي، اكر ممبوليهكن  
كيت ملقساناكن تغكوغجواب فرض كفايه دغن لبيه سمفورنا، دالم اوسها  
ميجهتران كهيدوقن امة دان معموركن كهيدوقن انسان.

### جماعه يغب درحمتي الهي،

مشاركت يغب برتمدون تربينا ملالوئي فغواساءن دان كتيغكين علمو. تنفا  
علمو فغتهاهوان سساورغ انسان، سسواتو بغسا دان سسبواه نكارا اكن  
ترچيچير، ترقيغكير، موندور دان كتيغكالن. علمو مماچو فريادي سساورغ  
سهيغك تربنتوقن شخصية موليا دان تربينان مشاركت يغب ماجو لائي برجاي.

علمو ميينا كيجقسناان، لنتس منيغكتكن تاهف كچكفن، مليبركن فنداغن  
دان ملواسكن واوسن ماءنسي. علمو برقرانن ممبنتوق فريادي ماءنسي يغب  
ساييغ، ممبوليهكن ماءنسي براوقاي منيلاي دان مغوكور بايق بوروق سسواتو  
فركارا براسسكن فكتا دان فغتهاهوان، لالو مغوقاياكن ماءنسي مغمبيل  
كفوتوسن دان تيندقن بوكن سچارا رامبغ تتاقي سچارا بيغق، وارس دان تفت.

علمو اداله اساس كقد فمبنتوقن ادب دان شخصية تر فوجي. ماءنسي يغب  
هيدوقن تيدق برقكغ دان تيدق برساندركن علمو، اكن برادا دالم كبيغوغن،  
ملايري لاءوتن كهيدوقن باكاين تيا داره هلوان يغب جلس، ماله ديمبغكن اكن  
تغكم دان دهاپوتكن ملاكوكن فركارا ۲ يغب برچغكه دغن ادب دان سوقن،

روسق روحانين، برکلورا ايموسين، برصفة رياء، برکلواکوان بوغثق، برلاکو ظالم، کهيلغن اخلاق – ترکلينچير عقيدة، منافیکن کايمن کغد الله سبحانه وتعالى.

علمو جوک واجب دکوغسي، دسمفایکن دان دأجرکن کغد اورغ لاءين برقندوکن حديث رسول الله ﷺ:

### بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً

برمقصود: سمْفایکنله ﴿علمو﴾ دريکو مسکيفون هاش ساتو ايات.

﴿حديث رواية أحمد﴾

فرکوغسين علمو دري قلباکاي فييق بوليه دلقساناکن ملالوئي مجلس ۲ علمو سرتا فرينچغن يغ دلغسوغکن دالم سماغث برلاقغ دادا، سديا مئحرمتي دان مئيعتراف کماهيرن اورغ لاءين. امة دلارغ اونتوق مبيچاراکن فرکارا دلوار قغتاهاوش کران ديمبغکن اکن نمبه ککليروان دان ساله فهم فييق يغ مندغر، سلارس دغن اوغکاغن نصيحت اهلي حکمه:

### فَاقِدِ الشَّيْءَ لَا يُعْطَى

برمقصود: اورغ يغ تيدق ميليتي ﴿علمو﴾ تيدق مئو مبري ﴿کفهن﴾.

حاضرین يغ دکاسيهي الهي،

منبر مناريق قرهاتين جماعه کغد فرکارا ۲ برايکوت:

قرتام: امة واجب ممقلاجري، مهمي دان مئواساءي علمو، دالم قمبتوقن شخصية ديرني دان دالم اوسها اونتوق مبينا تمدون؛ سرتا دالم ممنوهي تغکوغجواب يغ دأمانهکن اوليه الهي سباکاي خليفه دبومي، ميمقورناکن قلباکاي توکس فرض کفايه.

**كدوا:** علمو يث بنر اكن مموك دان مموهكن فرجالن منوجو شرك برلندسكن  
حديث رسول الله ﷺ رواية الترمذي:

مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ

برمقصود; "سسياف يث منموه جانل اونتوق منونتوت علمو، الله اكن مموهكن  
باكين جانل كشرک."

**كتيك:** علمو اكن ممنتو مائسي براوفاي منيلاي سسواتو فركارا براسسكن  
عقل دان بوكن دفغاروهي اوليه ايموسي اتاو نفسو، مبوليهكن مائسي مغلالي  
دان ممبذاكن انتارا كاج دغن فرمات، انتارا يث قلسو دغن يث تولين، انتارا فتنه  
دغن كبرن.

**كامث:** انسان برعلمو اكن برتوتور دالم بهاس يث ترتيب دان سوثن، تنقا فرلو  
منيغكيكن سوارا اتاو ممكيق، تيدق منچرچا، تيدق مغيينا، جاءوه سكاللي  
درقد ممفتنه انسان لاءين. انسان برعلمو برصفة مرندة ديرلي، مغيكوت رسمي  
قادي، ماكين بريسي ماكين توندوق.

**كليم:** منكنكن كفتيغن علمو كقد انق ۲. ايوو باف تيدق سهاروش مپرهكن  
سفنوه تغكوغجواب كقد كورو ۲ دسكوله اونتوق ممبيغ انق ۲ منجادي انسان  
برعلمو. ديديق دان بيمبيغ انق ۲، سبجق ماسيه دالم كندوغن، كتيك ماسيه دالم  
بواين، كمودينش كتيك منموهي عالم فرسكولهن دغن سواسان دان بوديا  
كهيدوقن يث مغوتمانن علمو دان مظهركائي انسان برعلمو.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ  
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ  
لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ<sup>4</sup> حَمْدًا دَائِمًا أَبَدًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ<sup>5</sup> وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.  
مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعه اكر كوكوه برفكخ كقد عقيدة إسلاميه برترسكن اهلي سنه والجماعه، يغ منجادي واريش رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان تابعين سرتا يغ مغيكوتين دري كالغن اشاعرة ماتريديه. جاكاله هوبوغن دغن الله دان سسام ماءنسي. معموركن رومه ۲ الله دغن استقامه مثرجاكن عباده، تراوتامان صلاة فرض برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كأتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا<sup>6</sup>  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ  
وَأَجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَتَثِّبْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ  
وَالْمُسْلِمِينَ وَأَنْصُرْ إِخْوَانَنَا وَأَخَوَاتِنَا وَأَطْفَالَنَا فِي فَلَسْطِينَ، وَاحْفَظْ أَهْلَهَا وَأَنْصُرْ جُنُودَهَا  
وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

يا الله! يا رب العالمين! مولياكن كامي دغن تقوى دان استقامه. بيمبغ كهيدوثن كامي اكر دقندو علمو وحى - علمو سنه اكر منداقت كرضاءن مو. جاديكن كامي همبا مو يغ سنتياس مندمشيغي علمو دان علموان سهيغك اخير حياة كامي، اكر هيذوف كامي دهياسي اخلاق ترفوجي - شخصية موليا.

<sup>4</sup> Memuji Allah

<sup>5</sup> Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

<sup>6</sup> Pesan Taqwa

<sup>7</sup> Ayat Al-Quran

<sup>8</sup> Doa untuk kaum muslimin

يا مَنَّان، يا رَزَّاق، برکتیه همبامو یغ ملقساناکن زکاة، وقف دان صدقه. کورنیاءِ رزقی یغ برلیفت کندا کفد مریک، سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک; جاءوهی کولوغن فُقراء دان مَساکین درقد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن.

يا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَام، جادیکنله کامی انتارا همبامو یغ مملیهارا أمانه. قواتکن ایمان کامی اکر منجاءوهی فریواتن خیانت سفرتی ساله کونا هرتا بندا بوکن میلیک کامی، ممبری اتاو منزیم رسوا، میالهکوناکن کواس اونتوق کفنتیغن دیری، سرتا جاءوهکن کامی ترماسوق دالم کولوغن یغ مغابایکن تغکوغجواب یغ دأمانهکن.

يا مَالِكِ الْمُلْكِ!، جاءوهی نکارا کامی درقد کهنچورن دسببکن فریواتن رسوا; سرهکن تغکوغجواب فیمینن دان فغوروسن نکارا کامی کفد کالغن همبامو یغ أمانه دان إخلاص، سرتا تکس لاکي برانی منکککن کبرن دان ملقساناکن کعادیلن برلندسکن حکوم.

يا مَالِكِ، يا هَادِي، کورنیاکنله توفیق دان هدایه مو ترهادف راج کامی، دولی یغ مها مولیا قدوک سري سلطان فیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدین شاه المغفور له دان راج فرمایسوري فیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ  
فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ  
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.